

Fabrik für elektronische Produkte in Plaisir, Seine-et-Oise = Usine pour produits électroniques à Plaisir, Seine-et-Oise = Factory for electrical appliances at Plaisier, Seine-et- Oise

Autor(en): **I.S. / Zietzschmann, Ernst**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **19 (1965)**

Heft 8

PDF erstellt am: **27.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-332245>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

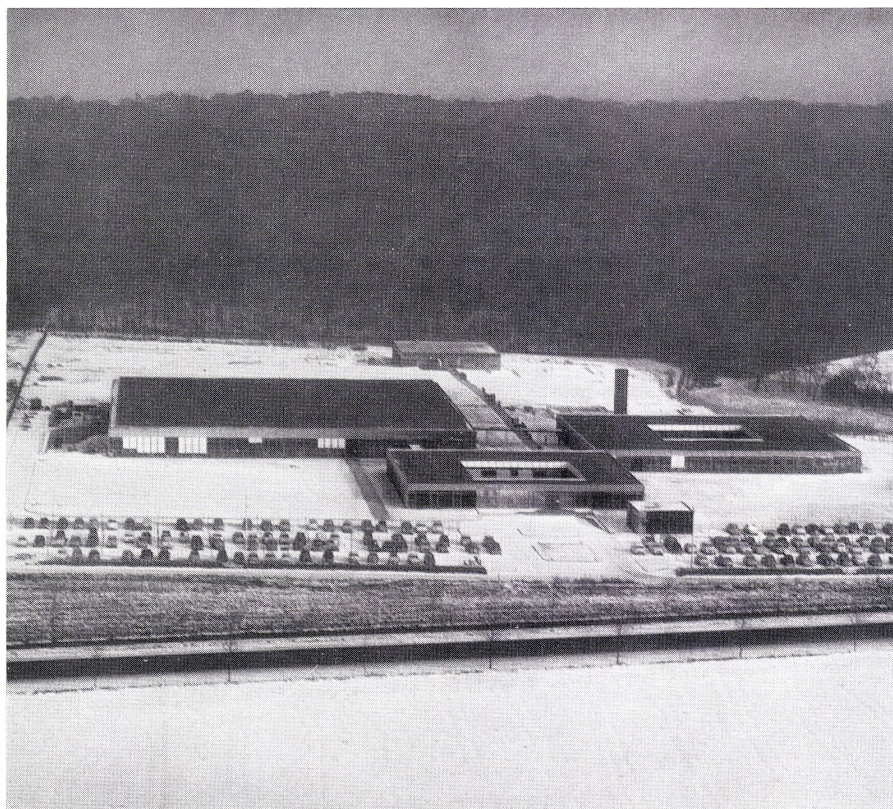
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Gérard Grandval, Paris

Fabrik für elektronische Produkte in Plaisir, Seine-et-Oise

Usine pour produits électroniques à Plaisir, Seine-et-Oise

Factory for electrical appliances at Plaisir, Seine-et-Oise



Mit einer Nutzfläche von 8000 m² war für 650 Angestellte eine Fabrik für elektronische Produkte an einem Waldrand in der Nähe von Paris zu bauen. Das Grundstück maß 5 1/2 Hektar.

Die gesamte Anlage besteht aus Verwaltung, Laboratorien zum Studium von Prototypen, Fabrikationshallen und einer Kantine.

Daß sich die Fabrik aus vier, auf quadratischem Grundriß entwickelten Gebäudeteilen aufbaut, entstand aus folgenden Überlegungen:

Die Herstellung von Produkten höchster technischer Vollendung in kleinen Serien, die dazu noch einem häufigen Programmwechsel unterworfen sind, hat im Grunde genommen in ihrem Aufbau handwerklichen Charakter. Automation läßt sich hierbei nicht anwenden. Das Fabrikationsprogramm fordert von allen Räumen große Flexibilität, dazu nicht sehr differenzierte, dafür aber gleichmäßig beleuchtete und beheizbare Räume, die überall Zapfstellen für verschiedene flüssige Chemikalien haben und erweiterungsfähig sein müssen.

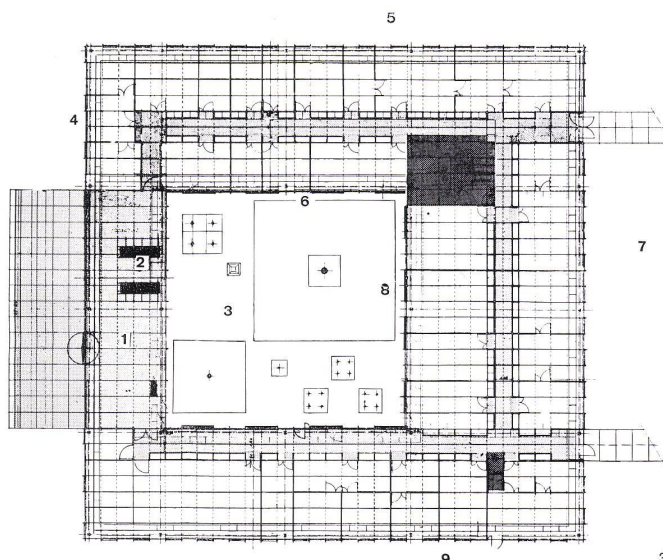
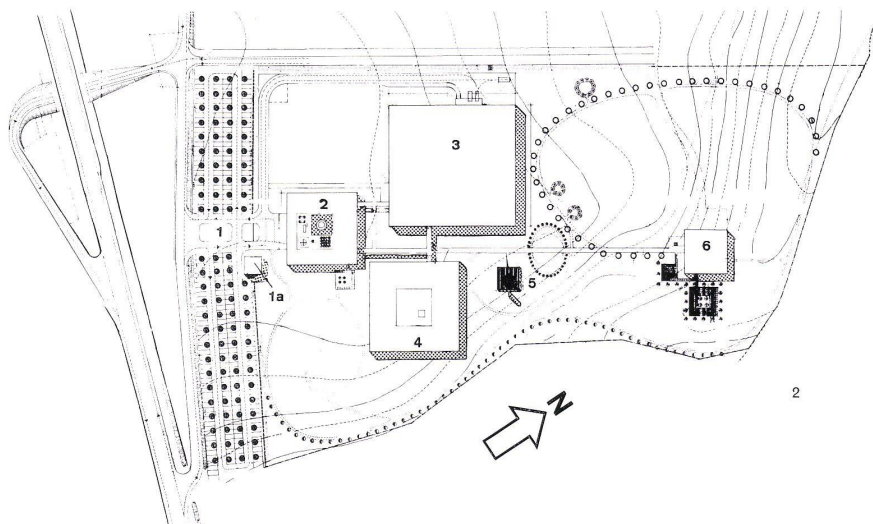
Der Weg führte zu Fassaden, Zwischenwänden und Decken, die auf einem Raster von 120 cm aufgebaut sind.

Dem äußerst kostbaren und aufwendigen Charakter der Fabrikate entsprechen die Wahl der Materialien des Baues und das Einstreuen von kleinen, sorgfältig detaillierten und bepflanzten Innenhöfen mit Wasserbecken und Springbrunnen.

Im Fabrikationsgebäude, einem Bau quadratischen Grundrisses von 60 m Seitenlänge, der vollständig von oben belichtet wird, liegen ausgedehnte Werkstätten um einen Kern von Lagern und allgemeinen Räumen. Konzentrische Ringe von Leitungskanälen sorgen für die Verteilung der verschiedenen flüssigen Betriebsstoffe. Die Decke trägt die Beleuchtung und die Heizung. Gegen den Innenhof sind die Räume völlig verglast.

Die Verwaltung und die Abteilung für Prototypenentwicklung zeigt kleine Büros, die von einem Mittelgang erschlossen sind. Auch hier liegen Innenhöfe von 22 Meter Seitenlänge.

In der Kantine mit Selbstbedienung sorgt ein automatischer Tellerkreislauf mit Hilfe eines Fließbandes und einer geeigneten Höhendifferenzierung für die Verteilung von Speisen und Getränken.



1
Luftaufnahme von Südost. Vorn Eingang mit Pförtnerhaus, dahinter das Verwaltungsgebäude, rechts die Laboratorien, links die Fabrikationshalle, im Hintergrund das Restaurant.

Prise de vue aérienne depuis le sud-est. En avant, entrée avec portier, à l'arrière-plan, administration, à droite, laboratoires, à gauche, halle de fabrication, au fond, restaurant.

Air view from southeast. In front, entrance with superintendent's quarters, behind, the administration building, right, the laboratories, left, the factory shed, background, the restaurant.

2

Lageplan 1:3500.

Plan de situation.

Site plan.

1 Eingang / Entrée / Entrance

1a Pförtner / Portier / Caretaker

2 Verwaltungsgebäude / Administration / Administration building

3 Fabrikationshalle / Halle de fabrication / Factory

4 Laboratoriumsgebäude / Laboratoires / Laboratories

5 Heizzentrale / Chaufferie / Heating plant

6 Restaurant

3

Verwaltungsgebäude 1:500.

Administration.

Administration building.

1 Halle / Hall

2 Wartepplatz / Salle d'attente / Lounge

3 Bassin / Pool

4 Kundendienst / Service commercial / Sales service

5 Handelsverwaltung / Administration commerciale / Business administration

6 Personal / Personnel / Staff

7 Allgemeine Buchhaltung / Comptabilité générale / General accounting

8 Betriebsbuchhaltung / Comptabilité industrielle / Operations accounting

9 Generaldirektion / Direction générale / General management

4

Fabrikationsgebäude 1:500.

Halle de fabrication.

Factory.

1 Eingang für Angestellte / Entrée du personnel / Entrance for employees

2 Eingang von den Laboratorien / Entrée des laboratoires / Entrance from labs

3 Arzt / Service médical / Physician

4 Einkauf / Achats / Purchasing

5 Empfang Betrieb / Réception service fabrication / Reception, operations

6 Sauerstoff / Oxygène / Oxygen

7 PD-Elektrizität / PD électricité / PD electricity

8 PD-Mechanik / PD mécanique / PD mechanics

9 Werkzeugmagazin / Magasin outillage / Tool stocks

10 Fotografische Aufnahmen / Atelier Photo / Photographs

11 Rohmaterial / Matières premières / Raw materials

12 Verpackung / Emballage / Packing

13 Holzlager / Magasins bois / Timber stocks

14 Kabelmontage / Montage cablage / Cable assembly

15 Herstellung / Usinage / Manufacture

16 Kesselgießerei / Chaudronnerie / Boiler works

17 Expedition / Expédition / Dispatching

18 Kontrolle / Contrôle / Checking

19 Empfang / Réception / Reception

20 Werkstatt / Atelier / Workshop

21 Schreinerei / Menuiserie / Carpenter's shop

22 Malerei / Peinture / Paint shop

23 Sonden, elektrische Anlagen / Gauges, equipments électriques / Probes electric equipment

24 Pumpen / Pompes / Pumps

25 Elektrokontrolle / Contrôle électronique / Electronic controls

5

Laboratoriumsgebäude 1:500.

Laboratoires.

Laboratory building.

1 Eingang von der Fabrikationshalle / Accès de la halle de fabrication / Entrance from factory

2 Heliographie / Tirage de plans / Heliography

3 Meßsaal / Salle de mesures / Measurements

4 Techniker / Agents techniques / Technicians

5 Nukleare Abteilung / Département nucléaire / Nuclear division

6 Aeronautische Abteilung / Départements aéronautiques / Aeronautics division

7 Bassin / Pool

6

Restaurantgebäude 1:500.

Restaurant.

Restaurant building.

1 Eingang mit Kasse / Entrée avec caisse / Entrance with cash desk

2 Cafeteria / Bar à café / Cafeteria

3 Restaurant

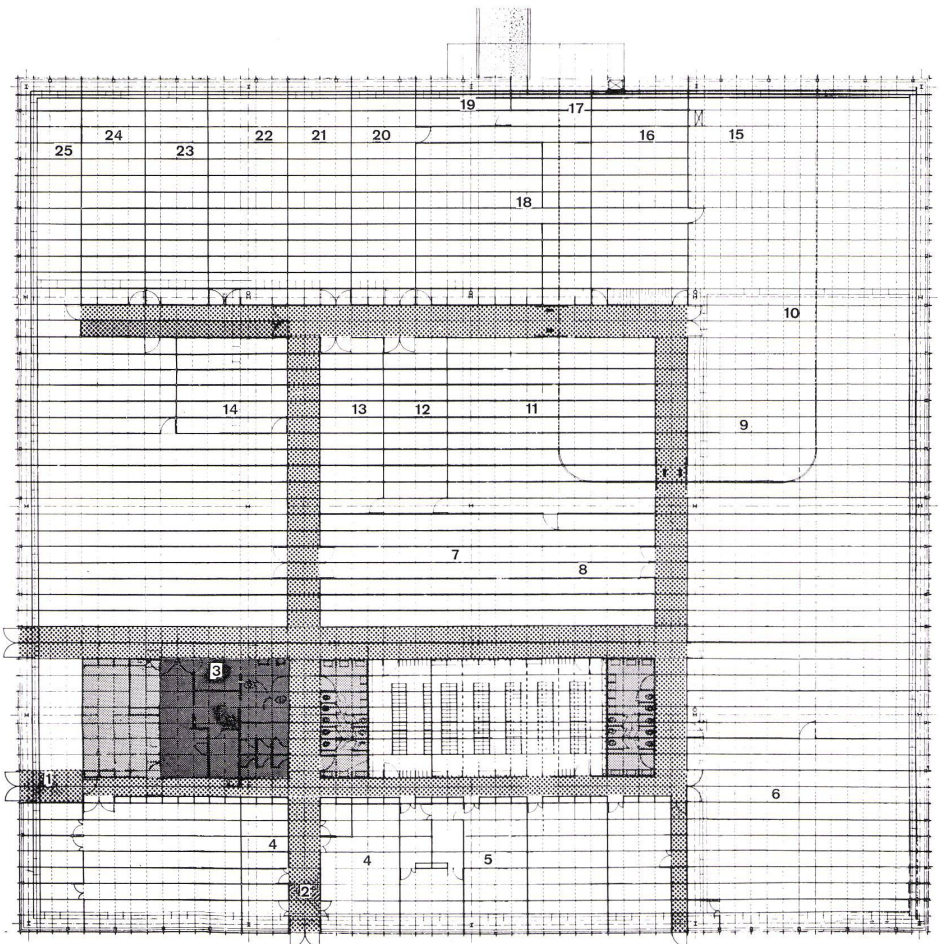
4 Küche / Cuisine / Kitchen

5 Spüle / Plonge / Rinsing sink

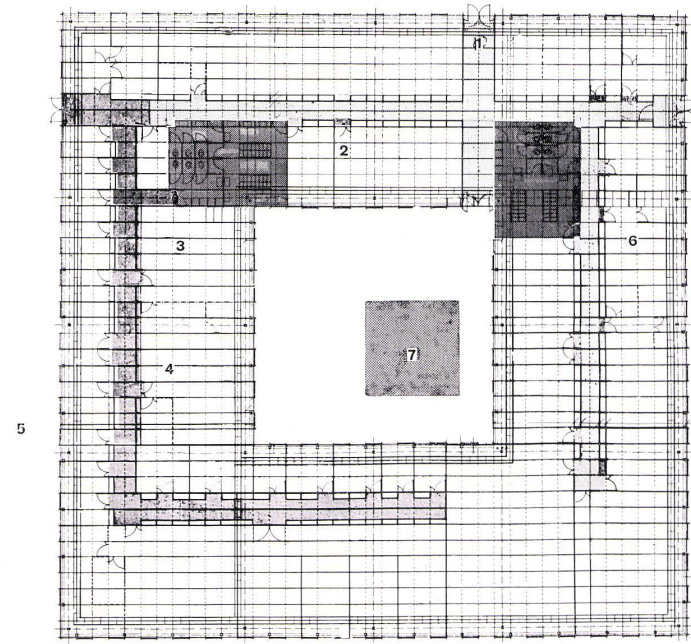
6 Serviceeingang / Entrée de service / Service entrance

7 Rüstküche, Gemüse / Légumerie / Scullery

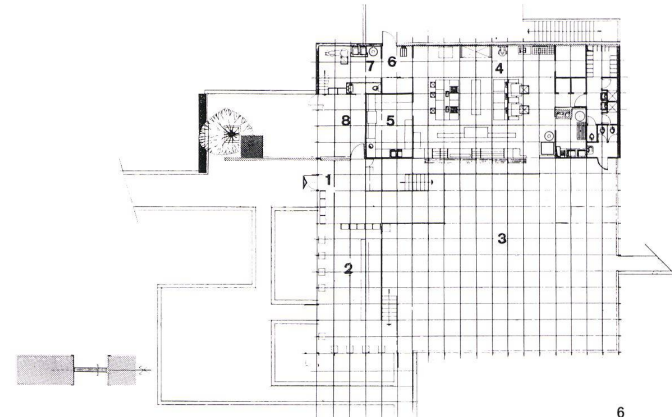
8 Gästespeisezimmer / Salle à manger pour hôtes / Guests' dining-room



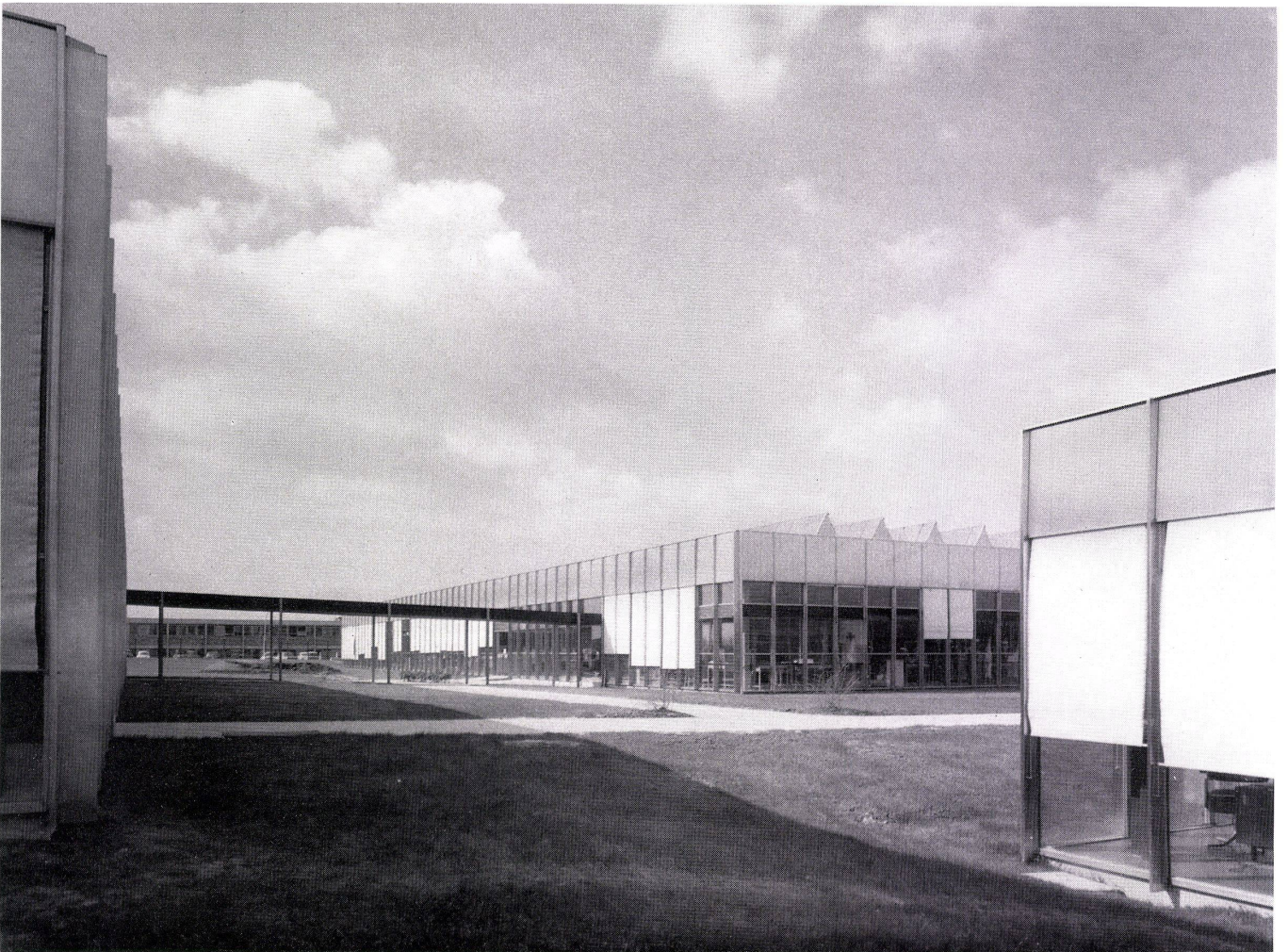
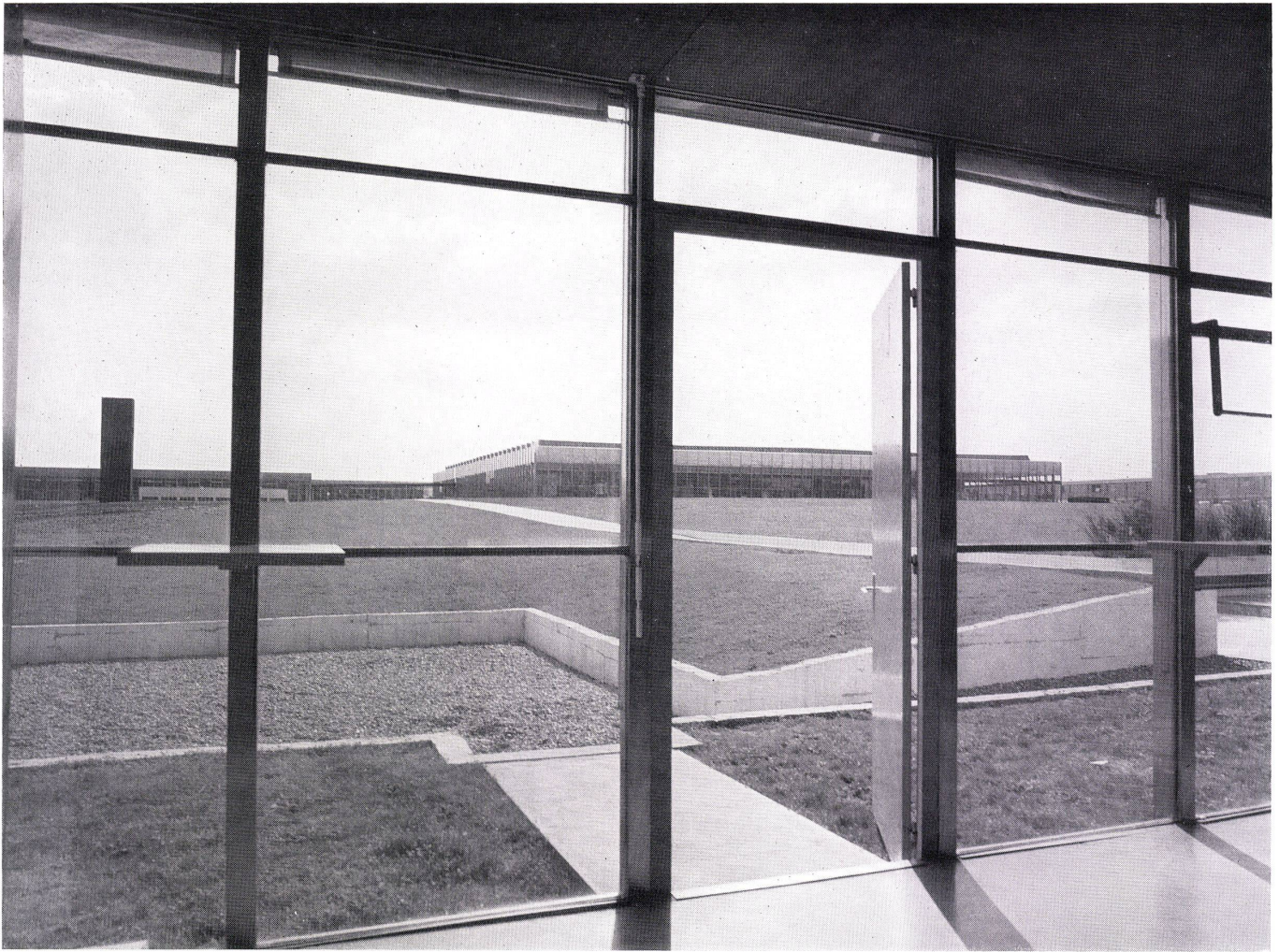
4



5



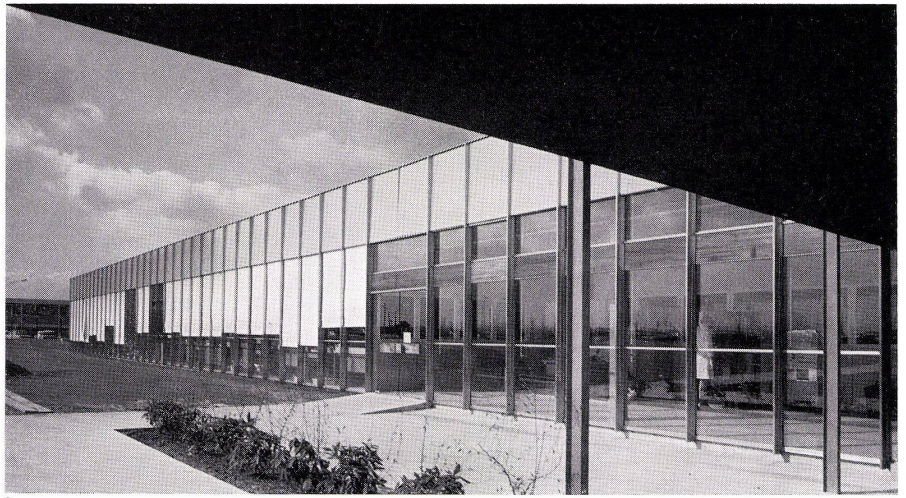
6



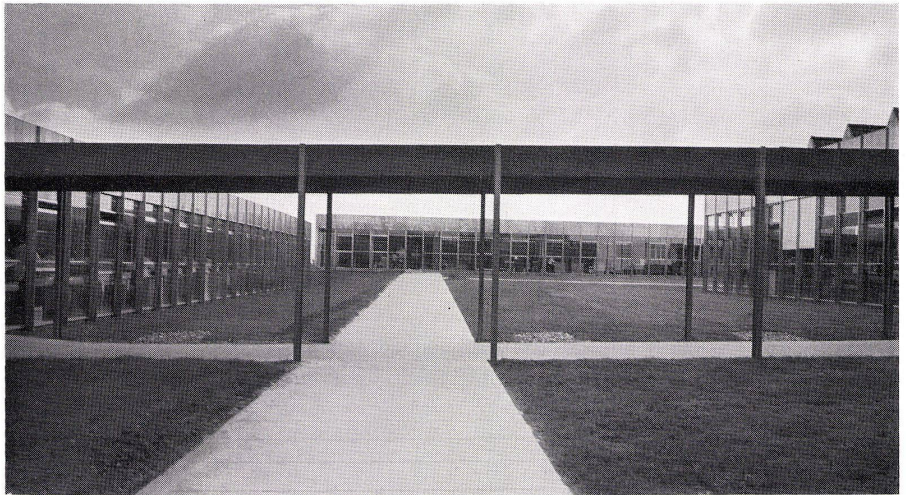
Der Innenhof des Verwaltungsgebäudes ist ein einziges Wasserbecken mit kleinen, bepflanzten Inseln. Der Innenhof des Laborgebäudes zeigt einen Backsteinbelag verschiedener Färbung mit Rasenbeeten.

Die Sorgfalt der Standortwahl, mit welcher der Architekt hier vorgegangen ist, zeigt deutlich, daß die architektonische Qualität nicht nur durch saubere funktionelle Lösung und durch Wahl ausgesuchter Materialien erreicht wurde, sondern auch vor allem durch die Eingliederung in die Landschaft, was hier schon von vornherein »Architektur« im Sinne der Gestaltung ergibt.

Die Bezeichnung »Fabrik« ist hier nicht mehr zutreffend. Der Bauherr erfand die Bezeichnung »Produktionsstätte«, beeinflusst durch die saubere Architektur, und stellte dadurch die Verbindung her zwischen Rohmaterial, Endprodukt, Architektur und den Menschen, die dort ausführend oder entwerfend tätig sind. So läßt sich die Arbeit sinnvoll und leistungsfähig in neue städtische Strukturen einfügen.
I. S./Zie.



3



4

1
Blick vom Restaurant auf die Fabrikationshalle, links Heizzentrale, dahinter das Laborgebäude und die Verwaltung.

Vue depuis le restaurant vers la halle de fabrication, à gauche, chaufferie, au fond administration et laboratoires.

View from restaurant onto the factory shed, left, heating plant, behind, the laboratory building and administration.

2
Blick vom Laborgebäude zur Fabrikationshalle und dem Verbindungsgang zur Verwaltung.

Vue depuis les laboratoires vers la halle de fabrication et le couloir de liaison menant à l'administration.

View from the laboratory building toward the factory shed and the connecting corridor and administration.

3
Das Fabrikationsgebäude.

Halle de fabrication.

Factory building.

4
Verbindungsgang zwischen Labor und Fabrikationsgebäude, im Hintergrund die Verwaltung.

Couloir de liaison entre la halle de fabrication et le laboratoire; au fond l'administration.

Connecting corridor between lab and factory building, background, administration.

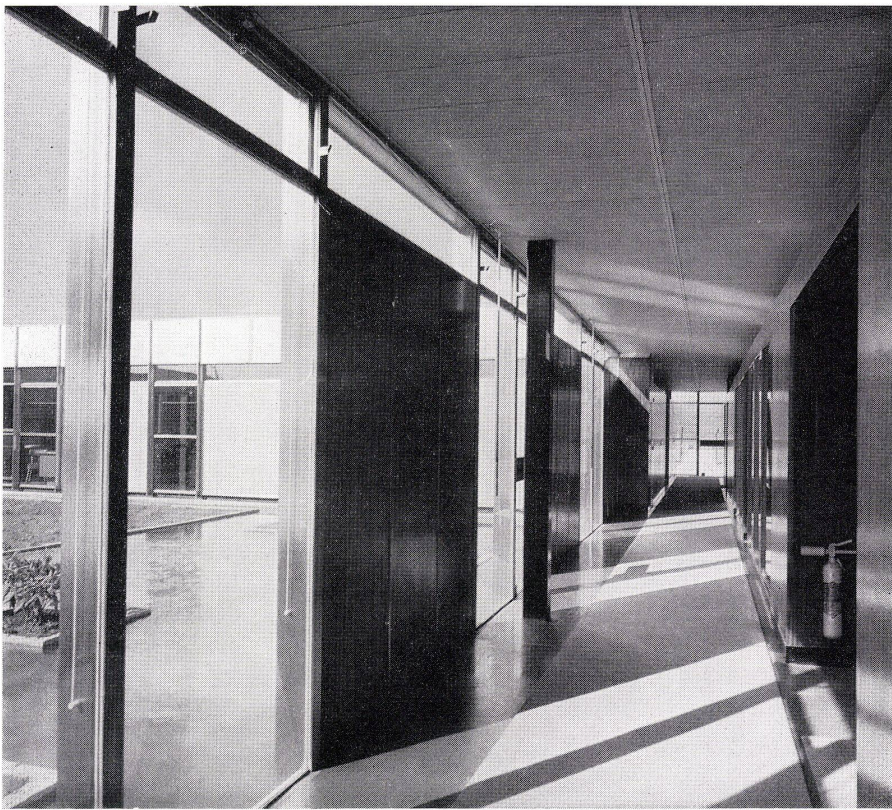
5
Hof mit Bassin im Verwaltungsbau.

Cour avec bassin et administration.

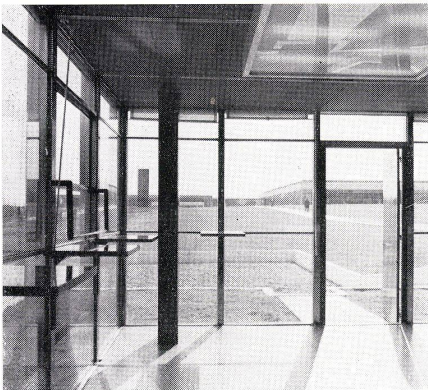
Court with pool in administration building.



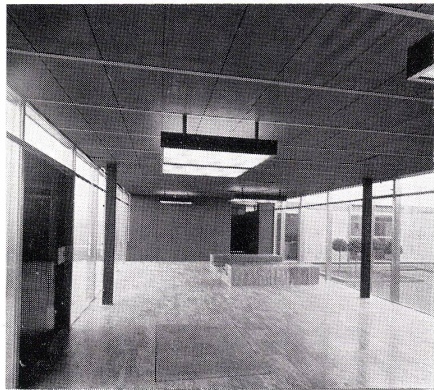
5



1
Eingang zum Verwaltungsgebäude.
Entrée du bâtiment administratif.
Entrance to administration building.



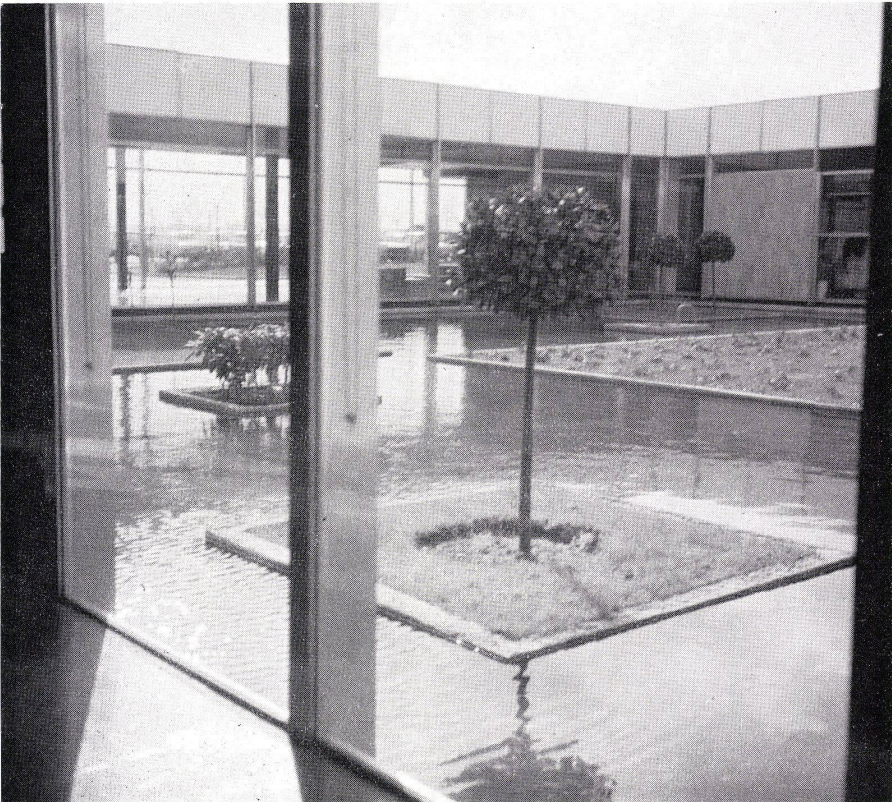
2



3

2
Blick vom Restaurant zur Fabrikationshalle und zur Verwaltung.
Vue depuis le restaurant vers la halle de fabrication et l'administration.
View from the restaurant toward the factory shed and administration.

3
Eingangshalle im Verwaltungsgebäude.
Hall d'entrée du bâtiment administratif.
Entrance hall in administration building.



4

4
Das Bassin mit kleinen Inseln im Hof des Verwaltungsgebäudes.
Bassin avec petits îlots dans la cour du bâtiment administratif.
The pool with small islands in the court of the administration building.